



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

### Revision to a Request for a Standing Offer

### Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> produits de nettoyage		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0114-185505/A		<b>Date</b> 2017-11-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0114-18-5505		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-7-48036 (535)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-935-7301		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-10-12
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-22</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Nancy, Carrière		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin535
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8764 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**MODIFICATION 004 – Produits de nettoyage, est présentée pour les motifs suivants:**

- 1. Transmettre la réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions des soumissionnaires reçues;**
  - 2. Modifier l'Appendice 1 – Base de tarification A**
- 

1. **Q1.** L'Appendice 1 – Base de tarification A a certaines cellules qui sont verrouillées et un mot de passe est requis pour entrer l'information nécessaire. Par exemple les cellules vertes (Changements proposés par le soumissionnaire). Cela peut-il être modifié?

**R1.** L'Appendice 1 – Base de tarification A a été révisé afin que ces cellules n'exigent plus de mot de passe et puissent être remplies avec l'information des soumissionnaires. Toutefois, le contenu de l'appendice 1 demeure le même. Veuillez voir ci-dessous.

2. VOIR: Appendice 1 – Base de tarification

SUPPRIMER: Fichier Excel – W0114-185505 - Appendix 1 – Pricing Basis A (bilingual)

INSÉRER: Excel file – W0114-185505 - Appendix 1 – Pricing Basis A (bilingual) - revised

**AUCUNE AUTRE MODALITÉ NI CONDITION DE LA PRÉSENTE DEMANDE DE SOUMISSIONS NE CHANGE.**

**Si votre soumission a déjà été envoyée et que vous souhaitez la modifier, la version modifiée doit être envoyée et atteindre le point de réception des soumissions avant la date de clôture. Le numéro de soumission et la date de clôture doivent être mentionnés à la première page de votre soumission.**